

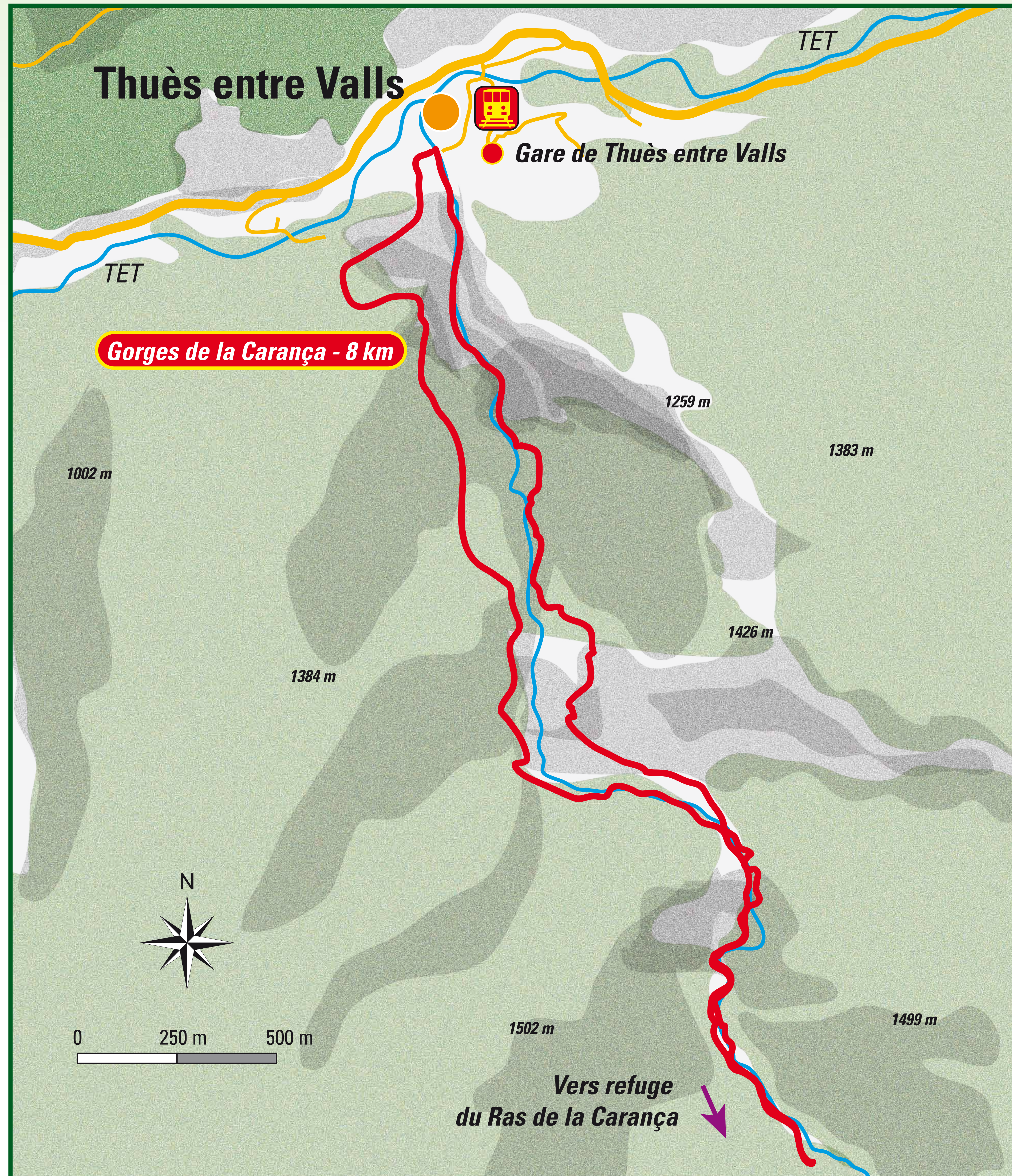


Thuès-Carança



Office de tourisme Conflent Canigou
10 place de la République, 66500 Prades.
Tél : 04 68 05 41 02.

Parc naturel régional des Pyrénées-catalanes
La Bastide, 66360 Olette.
Tél : 04 68 04 97 60.



Les gorges de la Carança jusqu'au pont de pierre.

Itinéraire déconseillé aux personnes souffrant de vertige.
Une randonnée hors du commun le long du torrent de la Carança, avec ponts de singes et corniches vertigineuses au programme. La boucle emprunte son chemin de retour au niveau du pont de pierres après environ 3h de marche.
> 8 kilomètres ; 500 mètres de dénivelé positif.
> 5 heures de marche.
> Difficulté : moyenne.

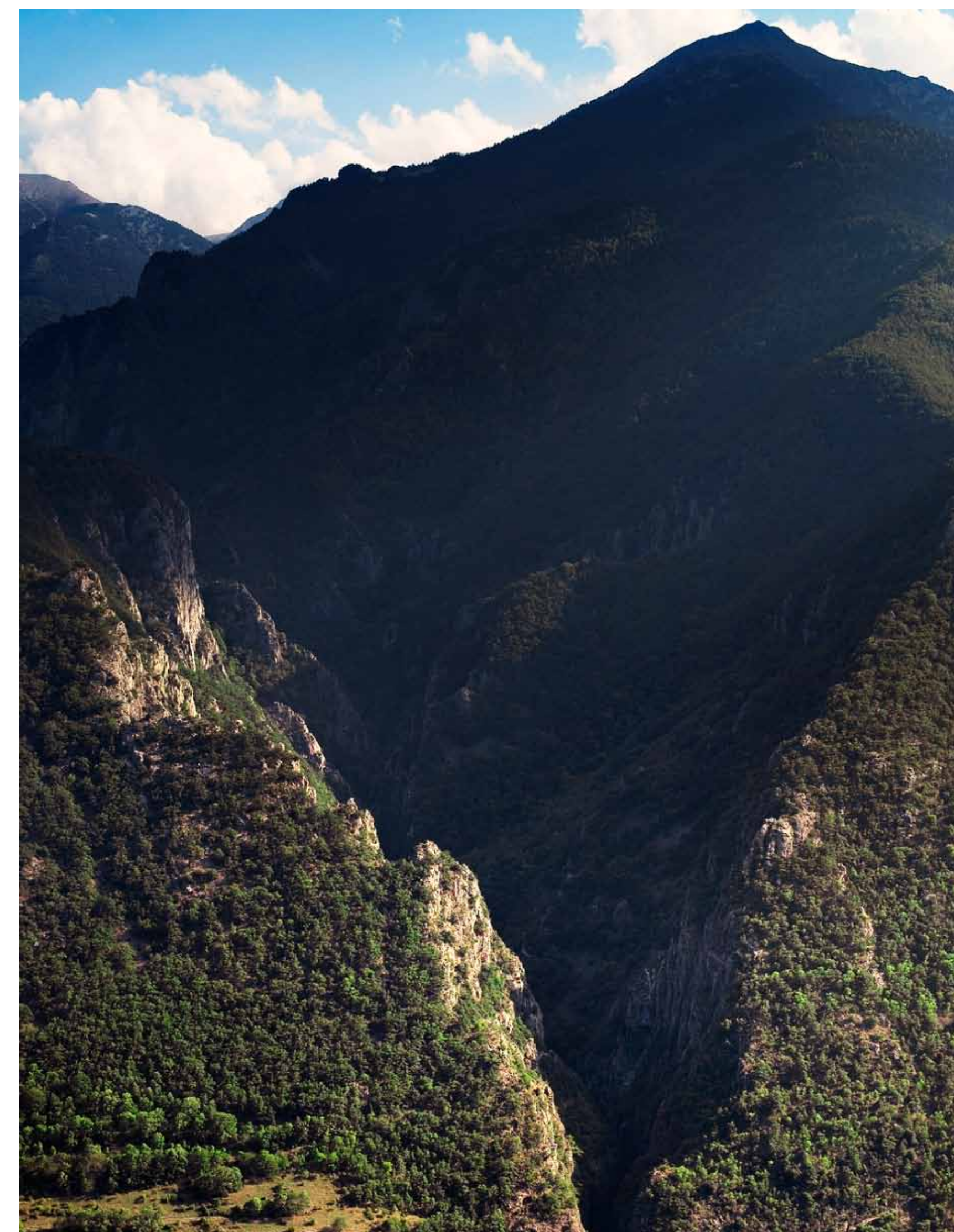
Les gorges de Carança fins al pont de pedra

Itinerari no recomanat per a les persones amb vertigen.
Es tracta d'un recorregut fora del comú que segueix el torrent de Carança i que inclou tot de ponts penjants i cornises. La tornada comença a nivell del pont de pedra després de més o menys 3 hores a peu.
> 8 quilòmetres; 500 metres de desnivell positiu.
> 5 hores a peu.
> Difficultat: mitjana.

The Carança gorge by the stone bridge

Itinerary not recommended for people suffering from vertigo.
This is an extraordinary hike along the Carança torrent, that goes on a dizzying cornice and over suspension bridges. After a walk around 3 hours, you will arrive at a stone bridge which marks the return point of this hike.
> 8 kilometres; 500 metres elevation gain.
> 5-hour walk.
> Difficulty: medium.

Rédaction : Syndicat mixte du Parc naturel régional des Pyrénées-catalanes (www.parc-pyrenees-catalanes.fr)
Conception graphique et cartographie : Studio Caractère (www.studio-caractere.fr)
Traduction : Iris TEJADA (www.pyreneestranslation.com/fr/) ; Luis CAVALLÉ (hola@luis-translations.com)
Impression et fabrication : Mic Signaloc.
Crédits photographiques : Jean-Christophe Milhet, PNRPC, Paul Delgado.
© PNRPC-2020



La Carança, l'une des plus belles vallées du Conflent.

Entrée des gorges à quelques minutes à pied de la gare

Née au plus profond du massif pyrénéen, la rivière de la Carança résulte de la réunion de trois torrents. Les Gorges de la Carança, site classé depuis 1927, offrent un paysage pittoresque de « carte postale ».

Le village de Thuès-entre-Valls marque le début des gorges de la Carança, point de départ de la vallée éponyme qui vous mènera jusqu'au Pic de la Vache, à près de 2800m d'altitude. Tout le long de la vallée : refuge, lacs d'altitude, ect.

Ce parcours, déconseillé aux personnes sujettes au vertige, vous fera emprunter nombreux ponts de singes et passerelles. Il permet à son extrémité d'accéder aux hautes randonnées d'altitude.

La Carança, una de les valls més belles del Conflent

Entrada a les gorges a pocs minuts a peu des de l'estació

El torrent de Carança neix al punt més profund del massís dels Pirineus, fruit de la unió de tres torrents. Les Gorges de la Carança, un espai catalogat des del 1927, ofereixen un paisatge pintoresc i propi d'una postal.

El poble de Toès i Entrevalls marca l'inici de les gorges de Carança, punt de partida de la vall del mateix nom que us conduirà fins al pic de la Vaca, de 2.800 metres d'altitud. Per tota la vall trobareu refugis, llacs d'altitud, etc.

Aquest recorregut, no recomanat per a les persones amb vertigen, us farà creuar un munt de ponts penjants i de passerelles. En completar-lo, podeu accedir als grans camins d'altitud.

The Gorge of the Carança, one of the most beautiful valley of the Conflent

Rising in the depths of the Pyrenean massif, the Carança river results from the union of three torrents. The Gorges de la Carança was classified as a national heritage site in 1927 and offers a picturesque "postcard" landscape.

The village of Thuès-entre-Valls marks the beginning of the Carança gorge. It is the starting point of the valley of the same name which goes all the way to the Pic de la Vache, at an altitude of almost 2,800 metres. Along the higher valley, you will discover a refuge, altitude lakes, and so much more.

This hiking route is not recommended for people who suffer from vertigo as it goes over many suspension bridges. If you keep walking after the last suspension bridges, you will arrive at the higher valley which is a paradise for lovers of high-altitude hikes.



Fonds Européen de Développement Régional (FEDER)